

Știința tinerețului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

Într-o atmosferă sărbătorească, dominată de entuziaste și calde manifestări de prietenie

TOVARĂȘII NICOLAE CEAUȘESCU ȘI KIM IR SEN AU FĂCUT, IERI, O VIZITĂ ÎN MUNICIPIUL PLOIEȘTI

Luni 12 mai, în cea de-a patra zi a vizitei sale în România, tovarășul Kim Ir Sen, secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintele Republicii Populare Democrate Coreene, împreună cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, au făcut o vizită în municipiul Ploiești.



...primire. S-a scâmbiat „Ceaușescu — Kim Ir Sen”, s-a orășionat îndelung pentru prietenia trinitică româno-coreeană. O formatie alcătuită din membri ai gărzilor patriotice și ai detașamentelor de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei a prezentat onorul. Tinerii și tineretea muncitorească au oferit tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen buchete de flori, urându-le, în numele destoinicului colectiv muncitoresc ploieștean, un călduros bun venit în uzina lor.

Din partea română, la această vizită au luat parte tovarășii Virgil Cazacu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Paul Nicolae, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., viceprim-ministru al guvernului, Ștefan Andrei, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., ministrul afacerilor externe, Ilie Rădulescu, secretar al C.C. al P.C.R., iar din partea coreeană, tovarășii O Giu U, membru al Comitetului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, ministrul forțelor armate populare, Kim Jong Nam, membru al Comitetului Politic, secretar al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, Ha Dom, membru supleant al Comitetului Politic al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, vicepremier al Consiliului Administrativ al R.P.D. Coreene, ministrul afacerilor externe.

Ca de fiecare dată când primete oaspeți dragi, populația acestei zone cu vechi tradiții muncitorești a făcut celor doi conducători de partid și de stat o primire deosebit de caldă și entuziasă. I-a întâmpinat cu cele mai adevărate sentimente de stimă și respect. La hotarul dintre județele Ilfov și Prahova, pe o mare pancartă suspendată deasupra șoselei naționale, erau înscrise următoarele: „Bun venit tovarășului Kim Ir Sen, secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintelui Republicii Populare Democrate Coreene”. „Să se dezvolte și să se întărească continuu relațiile de prietenie frățescă, solidaritate militantă și colaborare multilaterală dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Democrată Coreeană”.

La ora 10,15 în uralele și ovățile a sute de reprezentanți ai județului Prahova sosesc aici tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, persoanele oficiale române și coreene care-i însoțesc. Primul secretar al Comitetului Județean Prahova al P.C.R., președintele Consiliului Popular Județean, Ion Ciocă, trează în fața tovarășilor venit pe aceste străbune meleaguri românești, viață lungă și multă putere de muncă. În semn de înaltă cinste, de caldă și tradițională ospitalitate, biroul țării Ion Pricopie invită pe tovarășii Kim Ir Sen și Nicolae Ceaușescu să guste din pinea și vinul pe care le produc aceste roditoare plaiuri prahovene. Cu gingașie și entuziasm s'apropie de cei doi conducători de partid și de stat șomii ai patriei și pionierii de onoare. În acest timp, în ritmul melodiilor populare specifice acestor locuri, în semn

de bucurie pentru onoarea ce le-o face tovarășii Kim Ir Sen și Nicolae Ceaușescu de a le vizita județul, dansatori în costume naționale, ce fac demulț faimă așezărilor de pe Valea Prahovei se prind în străbuna horă românească. Mișcat de această caldă și entuziasă primire, tovarășul Kim Ir Sen mulțumește celor prezenți, răspunde cu căldură acestor manifestări de prietenie, care caracterizează relațiile dintre partidele, țările și popoarele noastre. Atmosfera sărbătorească, exuberanță primăvăratecă se regăsește pe tot traseul străbătut până la uzina „1 Mai”. Pe marile artere care duc la primul obiectiv al vizitei, mii și mii de băieți și fete, bărbați și femei au ieșit cu buchete de flori, purtând portretele tovarășilor Kim Ir Sen și Nicolae Ceaușescu, stogulele ale României și R.P.D. Coreene, esarfe multicolore, să salute pe cei doi conducători de partid și de stat. Ei scâmbiau neîntrerupt „Ceaușescu — Kim Ir Sen”. Trișacă în vedea prietenia româno-coreeană! dind expresie și în acești fel satisfacții depline pentru noua înfăptuire dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, pentru rodnicia convorbirilor purtate, fără îndoială, vor constitui un pas important în ridicarea pe noi trepte a prieteniei strinse dintre partidele, popoarele și țările noastre. Vizita la Ploiești a constituit pentru înalții oaspeți coreeni un prilej de a cunoaște efectele politice de industrializare socialiste promovată de partidul și statul nostru, politica ce s-a materializat prin creșterea unor puternice unități industriale ale căror produse sînt larg cunoscute pe întreg cuprinsul patriei noastre, precum și în zeci de state ale lumii. Ca o consecință firească a acestei puternice dezvoltări, Ploiești a cunoscut, asemenea tuturor localităților patriei, un progres permanent din punct de vedere edilitar, confirmînd grîia acordată de partidul și statul nostru îmbunătățirii continue a nivelului de trai material și spiritual al întregului nostru popor. Primul obiectiv vizitat a fost cunoscuta întreprindere „1 Mai”, producătoare de utilaje petroliere, precum și instalații necesare industriei miniere, metalurgice și chimice. La intrarea în uzină, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Kim Ir Sen au fost salutați de deosebită căldură de tovarășii Ion Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Ștefan Teodorescu, directorul întreprinderii, de reprezentanți ai consiliului oamenilor muncii. Sute de muncitori, purtînd portretele celor doi conducători de partid și de stat, drapelul românesc și coreean, le-au făcut o caldă

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

a primit pe ministrul petrolului din Jamahiriya Arabă Libiană Populară Socialistă

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a primit, luni, la Snagov, pe Abu Salem Mohamed Al Zagar, ministrul petrolului din Jamahiriya Arabă Libiană Populară Socialistă, președintele părții libiene în Comisia mixtă guvernamentală româno-libiană de cooperare economică și tehnică, ale cărei lucrări s-au desfășurat la București. La primire a luat parte tovarășul Ion Pătan, viceprim-ministru al guvernului, președintele părții române în comisie. Au participat Andrei Păcuraru, ambasadorul României la Tripoli, și Abdessalam Elmadani, înscăunatul cu afaceri ad-interim al Libiei la București. În timpul întrevederii au fost evocate cu satisfacție bunele relații de prietenie și colaborare

care se dezvoltă continuu între România și Libia, în conformitate cu hotărârile și înțelesurile convenite la cel mai înalt nivel. În acest cadru a fost subliniat rolul hotărîtor pe care l-au avut în dezvoltarea și diversificarea cooperării româno-libiene, inițiativa și convorbirile dintre președintele Nicolae Ceaușescu și conducătorul libian, colonelul Moammer El Gaddafi. A fost exprimată dorința comună de a se acționa și în viitor pentru intensificarea și dezvoltarea schimburilor comerciale, a colaborării și cooperării economice, în folosul și spre binele celor două țări și popoare, al progresului și înțelegerii între națiuni. A fost apreciată contribuția Comisiei mixte guvernamentale româno-libiene în identificarea și materializarea unor noi forme de ex-

tindere și diversificare a colaborării economice și tehnico-stilistice dintre România și Libia, Schimbul de vederi asupra unor probleme actuale ale situației internaționale a evidențiat necesitatea de a se acționa pentru rezolvarea pe cale politică, prin tratative, a tuturor diferendelor dintre state, în interesul cauzei păcii, destinderii și înțelegerii internaționale. În acest context, s-a reliefat importanța unei soluții globale în Orientul Mijlociu, care să ducă la retragerea Israelului din teritoriile arabe ocupate, la rezolvarea problemei poporului palestinian, inclusiv crearea unui stat palestinian propriu, independent. Intrevederea a decurs într-o atmosferă cordială.

ÎN SPIRITUL ÎNALTELOR ÎNDEMNURI ȘI ÎNDICAȚII ALE SECRETARULUI GENERAL AL PARTIDULUI SĂ ÎNFĂPTUIM ÎN MOD EXEMPLAR HOTĂRÎRILE FORUMULUI TINEREI GENERAȚII

Romantismul marilor proiecte — romantismul muncii și izbînzilor noastre de fiecare zi

Unde care ar putea discuta reportajul mai bine despre succes, despre aspirații și proiecte, despre tineretea încrustată deplin în conținutul faptelor, sau numai în cutăzătorii noastre, rele trimiteri spre viitor, despre romantismul militant, revoluționar al vârstei noastre, unde, așadar, am putea consemna mai precis și mai cuprinzător pulsul vibrant, starea „la zi” de muncă și creație a tinerii generații, decît într-o puternică organizație U. T. C., într-

21 milioane lei. Iată de ce ne ne-a surprins nicidecum afirmația lăcătușului Grigore Jean, secretarul comitetului U.T.C. din întreprindere, făcută încă de la începutul discuției noastre: „Atunci cînd ai tineri cum sînt tinerii noștri, nici un proiect, nici o sarcină nu este de neîndeplinit, iar romantismul vârstei noastre se simte într-adevăr ca la el acasă”. Și continuă: „Atunci cînd m-am întors în întreprindere de la lucrările Forumului tineretului băieții nu

ca cetădă industrială bucurăseam. Tudor Răducanu, secretarul comitetului U.T.C. de la secția I metalurgică: „Hotărîtor este acum, cînd tinerii noștri s-au însușit cu deplină aprobare și vîndicîndu-și indeminurile tovarășului Nicolae Ceaușescu date de la tribuna Forumului tinerii generații, să trecem neînterizați la fapte. În acest scop, în dezbaterea adunărilor generale ale organizațiilor U.T.C. din secția noastră se va afla ansamblul documentelor adoptate în Forumul tineretului și, pe această bază, stabilirea de sarcini concrete, depășirea de noi rezerve și posibilități, stimularea inițiativei tinerii la parametrii de calitate și eficiență specifici perioadei în care ne aflăm. Dealtfel, mulțime dintre propunerile și sugestiile tinerilor din secția noastră vizează, micșorarea adaosurilor la piese turnate, realizarea în anul am a unei economii de 50 kilowatt/h energie electrică, a 50 tone economii de metal și a unei economii de 75 tone combustibil convențional. La aceasta se adaugă introducerea mai rapidă a progresului tehnice ș

ANCHETĂ DE OPINIE POLITICĂ la întreprinderea de utilaj chimic „Grivița Roșie” din București

mal conțineau cu întrebările. Urmăriseră cu atenție evoluția rezultatelor de lucru ale Ceaușescu, și aprofundaseră ideile, le însușiseră ca pe propriile lor programe de muncă și acțiune și acum erau nerăbdători să treacă numai de la fapte”. Despre una dintre aceste idei-forță înscrise la loc de frunte în conținutul maxi-tratatei avînturi a secretarului general al partidului — aceea a nestăențierii a romantismului revoluționar — aveam, așadar, să discutăm cu ei, cu tinerii, cu romanticii faptelor, de la puterni-

lărea inițiativei tinerii la parametrii de calitate și eficiență specifici perioadei în care ne aflăm. Dealtfel, mulțime dintre propunerile și sugestiile tinerilor din secția noastră vizează, micșorarea adaosurilor la piese turnate, realizarea în anul am a unei economii de 50 kilowatt/h energie electrică, a 50 tone economii de metal și a unei economii de 75 tone combustibil convențional. La aceasta se adaugă introducerea mai rapidă a progresului tehnice ș

lărea inițiativei tinerii la parametrii de calitate și eficiență specifici perioadei în care ne aflăm. Dealtfel, mulțime dintre propunerile și sugestiile tinerilor din secția noastră vizează, micșorarea adaosurilor la piese turnate, realizarea în anul am a unei economii de 50 kilowatt/h energie electrică, a 50 tone economii de metal și a unei economii de 75 tone combustibil convențional. La aceasta se adaugă introducerea mai rapidă a progresului tehnice ș

O definiție mobilizatoare

Se pot spune multe lucruri despre romantismul revoluționar, dar cel mai important este că el este o definiție mobilizatoare. Este o definiție care nu se limitează la a înțelege sensul real al evenimentelor care ne înconjoară și determină existența. Este o definiție care se desfășoară laolaltă cu existența noastră, prin existența noastră.

în cadrul social. A construit viața noastră de azi. Și nu avem dreptul să ne lăudăm în fața greutăților. Pentru că a ceda însemnă nici mai mult, nici mai puțin decît o abdicare de la idealul nostru, cu alie cavinte, însemnă o renunțare la demnitate.

socială menite să asigure creșterea nivelului de trai, material și spiritual, al muncii ce muncesc. Este modul cel mai potrivit de a afirma dorința noastră de a schimba lumea în folosul oamenilor. A fi romantic revoluționar înseamnă a te opune cu toate mijloacele spiritului de agresiune, a te opune energic și hotărît oricărei tendințe de expansiune teritorială. Tinerii de azi sînt chemați, alături de toți oamenii României socialiste, moderne, să își unească forțele într-o aceluși efort constructiv, pașnic, revoluționar romantic. Viața de mîine a oamenilor se construiește azi. Spiritul revoluționar romantic, propriu oamenilor însufleții de idei înalte, proptit celor ca luptă pentru mîine și pentru o viață mai bună, acest romantism revoluționar, mobilizator, acest spirit care caracterizează tîna generație din țara noastră, este o cheie de a dorințelor noastre de a munci pentru o viață mai bună. Muncim pentru ca viața noastră să ajungă pe înalte culmi de civilizație — pentru că sîntem revoluționari, revoluționari romantici.



te. Demnitatea, unul dintre lucrurile cele mai importante într-o viață de om, demnitatea, susținută în primul și în ultimul rînd de atingerea idealului visat. Demnitatea este inteligibilă fără această raportare la idealul pe care dorim să-l atingem. Demnitatea noastră națională, demnitatea fiecăruia în parte se identifică astăzi, mai mult decît oricînd, cu spiritul constructiv, romantic-revoluționar. A fi revoluționar, astăzi, înseamnă în primul rînd o muncă pașnic, a construi edificii, structuri economice și

Dacă spiritul revoluționar este cel chemat să imagineze o structură socială perfecționată, în stare să steurgă negalitățile și carențele unei lumi învechite, tot spiritul revoluționar este acela care ne îndeamnă să visăm la ceea ce va fi și să înțelegem ce trebuie să facem pentru ca visul să se împlinească. Spiritul revoluționar, romantic este o piedică serioasă pusă în calea inertilor, a lipsei de curaj, a tășităților de diferite grade, în calea fenomenelor care împiedică atît societatea cît și indivizii să se dezvolte ple-nor, conform calităților aspirărilor lor. Lupta pentru desființarea societății împărțite în clase diferențiate după avere trebuie cu necesitate urmată de o altă luptă, mai de lungă durată, mai grea. Această nouă etapă a luptei ne solicită fiecăruia maxima dăruire și maxima funcționare

Dineu oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu în onoarea tovarășului Kim Ir Sen

- TOASTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU
- TOASTUL TOVARĂȘULUI KIM IR SEN

IN PAGINA A 3-A



ZI DE ZI, PREZENȚĂ MASIVĂ PE OGOARE

Prin specificul său, luna mai impune pentru lucrătorii ogoarelor un volum mare de muncă, complexitatea lucrărilor de sezon determinînd organizarea muncii conform unor grafice riguroase, cu responsabilități precise, într-un ritm înalt de lucru. La întreprinderea culturilor și recoltarea furajelor, acțiunile care domină pe agenda priorităților, este necesar ca fiecare zi, fiecare oră bună de lucru în timp, să fie folosită cu maximă eficiență. Cu toate că vremea continuă să fie instabilă, intensitatea muncii nu trebuie să slăbească asigurîndu-se astfel, prețutîndeni pe ogoare, premisele trănice pentru recolta acestui an.

La întreținerea culturilor RITM SUSTINUT, LUCRĂRI DE CALITATE La recoltatul furajelor „UNA DIN DOUĂ” ESTE O NUMĂRĂTOARE APROXIMATIVĂ?

VIZITA TOVARĂȘULUI KIM IR SEN ÎN ȚARA NOASTRĂ

Dineu oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu,

secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România,

în onoarea tovarășului Kim Ir Sen,

secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintele Republicii Populare Democratice Coreene

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a oferit, luni, un dineu în onoarea tovarășului Kim Ir Sen, secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintele Republicii Populare Democratice Coreene.

Au participat tovarășii Ilio Verdeț, Ștefan Voitec, Gheor-

ghe Rădulescu, Iosif Banc, Emil Bobu, Virgil Cazacu, Ion Coman, Nicolae Constantin, Constantin Dăscălescu, Janos Fazekas, Ludovic Fazekas, Petre Lupu, Paul Niculescu, Gheorgho Pană, Leonte Răutu, Virgil Trofin, Ștefan Andrei, Mihai Gere, Ion Ioniță, Ion Ursu, Richard Winter, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale, organi-

zării de masă și obștești, reprezentanți ai vieții noastre științifice și culturale. Au luat parte tovarășii O Gin U, Kim Jong Nam, Hă Dam, alte persoane oficiale coreene. În timpul dineului, desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen au rostit toasturi. La încheierea toasturilor au fost intonate imnurile de stat ale R.P.D. Coreene și României.



Oaspeți ai municipiului Ploiești

(Urmare din pag. 1)

unele secții principale de fabricație, unde au fost puse în evidență preocupările în direcția îmbunătățirii și modernizării proceselor tehnologice, autoutilării, a dotării cu mașini-unelte de mare randament. Si aici, tovarășul Kim Ir Sen se interesează de randamentele unor utilaje, de procedeele tehnice folosite, apreciind preocuparea pentru ridicarea continuă a nivelului tehnici al producției, a rentabilității acestora.

In noua secție de utilaje complexe sunt prezentate caie pentru combinatele siderurgice, baterii de coxi, presuri și excavatorul de 3.000 mc/oră, destinat exploatarea cărbunelui la suprafață. In continuare este vizitată secția de încercări unde sunt testate, in condiții similare celor naturale, sarpelile de foraj și unde se asigură o calitate înaltă a instalațiilor petroliere românești.

In finalul vizitei, pe platforma din incinta uzinei, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen asistă la o demonstrație de ridicare a unei instalații de foraj pentru o adâncime de 4.000 metri.

In incheierea vizitei, tovarășul Kim Ir Sen a însemnat în Cartea de onoare a întreprinderii: „Vizitând această întreprindere, am fost profund impresionat de minunatele realizări obținute de poporul român, sub conducerea tovarășului Nicolae Ceaușescu. In lupta consacrată construirii societății socialiste multilateral dezvoltate.

Utrez tuturor oamenilor muncii din această întreprindere succes tot mai mari in lupta lor”.

De la întreprinderea „1 Mai”, coloana oficială s-a îndreptat spre Combinatul petrochimic Brazi, străbătând primelele artere ale municipiului Ploiești care au cunoscut in această dimineață animatia caracteristică marilor evenimente politice. Zeci de mii de locuitori de toate vîrstele și categoriile — copii, tineri, adulți și vîrstnici, femei și bărbați, elevi, studenți și muncitori — purtînd stejulele române și coreene, earșe și flori, tabourile celor doi conducători de partid și de stat, au săltaut cu entuziasm și mare însufiețire pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen. In piața sării, o explozie de bucurie întinmînată pe cei doi conducători de partid și de stat, așteptînd să se soimă ai nației și pionierii futurii earșe rosii la trecerea coloanei oficiale, scandează numele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen. O piramidă înaltă însemnăză în virful ei drapelul de stat ale României și R.P.D. Coreene. Tineri și tineri in frumoase costume naționale prezintă dansuri și cântecuri din bogatul folclor al Văii Prahovei.

In centrul civic al orașului coloana oficială se onrește. Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Kim Ir Sen sînt salutati cu entuziasm și simpatie de către mii de cetățeni și prietenii și frații româno-coreeni.

Coloana oficială s-a îndreptat apoi spre incinta din oras, străbătînd aceleasi culori vii, formate de mii de ploiești veniti să-și exprime simpatia și simpatia profundă a nației și prețuirea față de cei doi conducători de partid și de stat, care prin voința comună au dat un nou și profund impuls dezvoltării economice coreene, prieteniei dintre popoarele noastre. Se reazăeste in această manifestare dragostea și grațitudinea pe care locuitorii Ploieștilor le nutresc față de tovarășii Nicolae Ceaușescu, a cărui viață și activitate prodigioasă sînt închinată progresului și bunăstării întregului nostru popor.

Din masina deschisă, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen au răspuns cu multă prietenie manifestărilor călduroase ale multimei.

Ultimul obiectiv al vizitei l-a constituit Combinatul petrochimic de la Brazi. Amplasată in zona de sud-vest a municipiului Ploiești, unitatea este cunoscută astăzi in întreaga lume ca o puternică citadelă a industriei petroliere din România, mare cîntină in chip strălucit tradiția seculară a prelucrării titeliului pe aceste meleaguri. Fîind amplasat și dezvoltîndu-se pe structura unui vechi nucleu de rafinare, Combinatul a cunoscut o puternică înflorire in anii construcției socialiste cuprînzînd astăzi nu mai puțin de 52 fabrici și instalații.

Relevanță totodată, faptul că aici sînt obținute peste 100 de produse petroliere și petrochimice, acestea purtînd marca de prestigiu a combinatului in peste 50 de țări de pe toate continentele lumii. In momentul de față in existența acestui imnător complex de instalații și rețete l-a reprezentat intrarea in funcțiune, in anul 1978, a secției pentru producerea cauciucului polizoprenic, produs de mare randament și larg utilizat, realizat pe baza unei tehnologii originale elaborate de ICECHIM din București.

Pe platforma din fata combinatului și pe aleile de acces se află, in această frumoasă zi de mai, mii de oameni ai muncii, care au întrerupt cîteva momente activitatea pentru a-1 saluta după cum auvinde pe înalții oaspeți. In această priveliște însufiețită, de autentică sărbătoare, se disting drapelul național ale celor două țări și portretele cu chipul tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, pe care cel prezente le poartă cu o deosebită dragoste. Pe frontia-

TOASTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Stimate tovarășe Kim Ir Sen, Stimai tovarășii și prieteni,

As dori, încă o dată, să vă adresez un salut călduros, din partea conducerii noastre de partid și de stat, a mea personal, precum și urarea de bun venit in România. (Aplauze).

Sistem bucură să ați găsit timpul de a realiza o scurtă vizită de prietenie cu prietul aflării dumneavoastră in Europa. (Aplauze). Această vizită a dumneavoastră o apreciem ca o expresie a relațiilor bune dintre partidele, țările și popoarele noastre.

In cursul convorbirilor am făcut un larg schimb de păreri ați cu privire la relațiile bilaterale, cu și la problemele internaționale. As dori să remarc cu multă satisfacție dezvoltarea ascendentă a colaborării româno-coreene in diferite domenii. Impreună am ajuns la concluzia de a dezvolta colaborarea și cooperarea in domeniul miner, petrolului și in alte sectoare de activitate. Există posibilitatea ca, in următorii ani, să realizăm o largă cooperare in producție, demonstrînd și pe această cale că partidele și popoarele noastre înfăptuiesc neabătut o politică de largă colaborare, bazată pe principiile egalității, respectului independenței, neamestecului in treburile interne și a avantajului reciproc.

Si cu acest prilej ne-am informat reciproc despre mersul construcției socialiste in țările noastre. Am aflat despre noile realizări obținute in construcția socialistă de poporul prieten din Republica Populară Democrată Coreeană, sub conducerea tovarășului Kim Ir Sen. Ne bucurăm aceste rezultate și vă urăm succese tot mai mari in viitor.

Am discutat multe probleme internaționale; este și normal, țînînd seama de faptul că asistăm la o agravare a încordării internaționale. Am ajuns împreună la multe concluzii comune privind necesitatea de a intensifica eforturile pentru a opri înrăutățirea situației internaționale, pentru soluționarea problemelor pe calea tratativelor, pentru continuarea politicii de deslindere, de independență națională și de pace. Noi considerăm că este in interesul popoarelor noastre, al tuturor popoarelor lumii de a face totul pentru a se trece la dezarmarea nucleară, pentru realizarea unei noi ordini economice internaționale.

Am înfăptuit pe larg preocuparea noastră pentru securitatea europeană, pentru pregătirea temeinică a reuniunii de la Madrid din toamna acestui an, in vederea înfăptuirii unei politici de deslindere, de pace, de dezagărare militară și de dezarmare. Noi considerăm că realizarea securității in Europa, in continentul unde sînt acumulate principalele armamente și armate, inclusiv armamentul nuclear, constituie una din problemele fundamentale ale politicii de pace, nu numai in Europa, ci pe plan internațional.

In timpul convorbirilor ne-ați prezentat pe larg preocuparea dumneavoastră pentru reunificarea pașnică a Nordului și Sudului. Doreș să reafirm și eu acest prilej întregul sprijin al României socialiste pentru politica pe care o promovează dumneavoastră in direcția reunificării pașnice. Apreciez că realizarea acestor năzuințe ale poporului coreean are o mare importanță pentru poporul coreean, dar și pentru pacea din această zonă, pentru politica de independență națională, de deslindere și de pace in întreaga lume.

Țînînd seama de gravitatea situației internaționale, de problemele multiple care trebuie soluționate, se impune mai mult ca oricînd întărirea solidarității și colaborării dintre țările socialiste, dintre țările in curs de dezvoltare, țările nealiniate, dintre toate forțele progresiste și antiimperialiste. Desigur, noi acordăm o mare însemnătate activității internaționale a țării-lor socialiste in direcția destina-

derii și păcii. In același timp, considerăm că un rol important le revine țărilor nealiniate pentru promovarea unei politici ferme de deslindere, de independență și de pace.

Apreciez, de asemenea, că soluționarea problemelor internaționale necesită participarea, in condiții de egalitate, a tuturor statelor. Dar, acordăm o mare însemnătate participării active a țărilor mici și mijlocii la soluționarea problemelor internaționale in mod democratic.

As dori să remarc cu multă satisfacție faptul că am ajuns la concluzia de a intensifica colaborarea noastră și pe plan internațional. (Aplauze).

Noi considerăm că dezvoltarea relațiilor dintre partidele și popoarele noastre corespunde pe deplin aili intereselor celor două țări și popoare, ci și cauzei generale a socialismului, a independenței popoarelor și păcii.

In incheiere, as dori să exprim convingerea că și această vizită a dumneavoastră in România va contribui la îmbunătățirea relațiilor dintre partidele și popoarele noastre. (Aplauze).

Vă rog să duceți cu dumneavoastră cele mai alese și sincere sentimente de prietenie din partea poporului român, a comunistilor români pentru poporul prieten coreean, pentru comunistii din Coreea. (Aplauze).

As dori să ridic acest toast pentru întărirea necontenită a prieteniei și colaborării dintre partidele și popoarele noastre. Pentru noi și tot mai mari succese ale poporului prieten coreean in construcția socialismului!

Pentru realizarea năzuințelor de reunificare pașnică!

Pentru o largă colaborare internațională, pentru deslindere, independență națională și pace!

In sănătatea dumneavoastră, stimate tovarășe Kim Ir Sen! (Aplauze).

In sănătatea dumneavoastră, a tuturor! (Aplauze puternice).

TOASTUL TOVARĂȘULUI KIM IR SEN

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, Stimai tovarășii și prieteni,

As dori, in primul rînd, să vă adresez sincere mulțumiri pentru invitația de a vizita încă o dată România prietăna.

As dori să folosesc acest prilej pentru a transmite salutul nostru cordial frățesc întregului popor român. (Aplauze).

La numai doi ani de la întîlnirea noastră din 1978, de la Phenian, cu tovarășul Nicolae Ceaușescu astăzi avem prilejul să ne întîlnim din nou. In această saală, acum cinci ani, am semnat împreună Tratatul de prietenie și colaborare între țările noastre și de aceea consider că revederea noastră după cinci ani are o deosebită importanță.

In baza Tratatului de prietenie și colaborare, relațiile dintre partidele și statele noastre se dezvoltă, ridicîndu-se pe o treaptă mereu mai înaltă. Relațiile de strînsă prietenie dintre noi au la bază principiile independenței și egalității. Putem să apreciem că relațiile dintre noi sînt relatii model între țări socialiste.

Cu acest prilej, am avut posibilitatea să discutăm îndelung și să facem un schimb fructuos de păreri cu dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, despre relațiile bilaterale dintre țările noastre, despre o gamă largă de probleme internaționale.

Doreș să dau o înaltă apreciere eforturilor perseverente depuse de tovarășul Nicolae Ceaușescu pentru obținerea unei deslindere, colaborări și securități in Europa. Consider că in momentul de față, cînd situația internațională este deosebit de complicată, aceste eforturi pentru deslindere și pace sînt cu atît mai valoroase.

Consider că in această stare de încordare este nevoie ca țările socialiste, țările nealiniate și țările lumii a treia să se unească strîns, intr-un front unit, larg antiimperialist, pentru evitarea războiului și apărarea păcii.

Am avut cu tovarășul Nicolae Ceaușescu un schimb bogat de păreri in legătură cu problema reunificării Coreei. Așa cum a subliniat cu cîteva momente in urmă tovarășul Nicolae Ceaușescu, dumneavoastră ați sprijinit cauza poporului nostru privind unificarea, acordîndu-i atenție ca unei probleme prioritare, iar de această dată ne sprijiniți activ poziția noastră privind unificarea pașnică și independența a patriei. Pentru aceasta vă exprim profunda noastră grațitudine. (Aplauze).

Desigur, imperialismul continuă să persiste in permanentizarea divizării țării noastre, să creeze „două Corei”, dar există un principiu că nu se poate diviza una și aceeași națiune.

Coreea, bucurîndu-se de sprijinul unanim al popoarelor lumii, va reuși să-și unească Nordul și Sudul printr-o luptă energică. (Aplauze).

Intr-o perioadă scurtă, am avut prilejul să cunosc foarte multe din realizările construcției socialismului in țara dumneavoastră. Sub conducerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, in România s-au obținut succese minunate in construirea socialismului. Aceasta ne bucură in mod deosebit și feliicitîndu-vă, vă urăm noi succese in construirea societății socialiste multilateral dezvoltate. (Aplauze).

Vă rog să-mi permițiți ca, in incheiere, să apreciez că vizita noastră va constitui o contribuție la întărirea prieteniei și solidarității între partidele, guvernele și popoarele noastre și imi exprim satisfacția pentru realizarea ei.

Cele două partide, țări și popoare, Coreea și România vor merge in continuare umăr la umăr țînînd sus stindardul independenței. (Aplauze).

Propun să ridicăm acest pahar pentru prietenia și unitatea indestructibilă dintre poporul coreean și poporul român! (Aplauze).

Pentru sănătatea tovarășului Nicolae Ceaușescu! (Aplauze). Pentru sănătatea celorlalți tovarășii prezenți aici! (Aplauze).



